

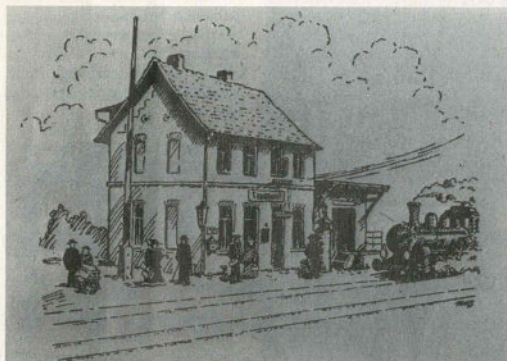
# Lebendiges Isselhorst



Nachrichten und Meinungen aus dem Kirchspiel

9. Jahrgang – Nr. 8, November 1985

## Unser Bahnhof



Vor 150 Jahren fuhr der erste Eisenbahnzug in Deutschland, und die Bundesbahn nimmt dieses historische Ereignis zum Anlaß für Jubiläums- und Sonderveranstaltungen. Plakate verkünden das in jedem Bahnhof, auch in unserem. In unserem? Wir haben uns daran gewöhnt, den Gütersloher als „unseren“ Bahnhof zu betrachten und doch besitzen wir nach wie vor eine Isselhorster Bahnstation, obgleich sie den Namen Isselhorst-Avenwedde trägt und weit vom Dorf entfernt liegt. Das Bahnhofsgelände macht

einen verlassenen Eindruck, Fahrkartenschalter und Gepäckaufnahme sind längst verschwunden, und das Gebäude dient teils als Wohn-, teils als Vereinsraum der Modelleisenbahner. Zwar führen noch Fußgängertunnels zu den Bahnsteigen, und täglich halten hier 17 Zugpaare, dennoch scheint der Bahnhof in einen Dornröschenschlaf gefallen zu sein. Durchreisende nehmen kaum von ihm Notiz, sausen vorbei. Nur für die Pendler ist die Station heute noch wichtig, und die allermeisten kommen aus Avenwedde.

Vor einhundert Jahren jedoch besaß die Bahnlinie für die Isselhorster so große Bedeutung, daß sie sich mit Nachdruck um die Errichtung einer eigenen Bahnstation bemühten. Die Köln-Mindener Eisenbahn, die 1847 in Betrieb genommen worden war, hatte nämlich hier zunächst noch keinen Haltepunkt. Der nächstgelegene Bahnhof für das Kirchspiel war Gütersloh. In Isselhorst aber zeigten sich in den siebziger und achtziger Jahren Anfänge einer Industrialisierung; eine Gerberei, eine Weberei (auf der Brede), die Brennerei Elmen-dorf. Außerdem gab es drei „Fettwarenhandlungen“ (vgl. Berwinkelei LI Juli 1977), und von Isselhorst aus wurde per Bahn Schlachtvieh ins Rheinland ausgeführt. Für die hiesigen Unternehmer war eine eigene Bahnstation Isselhorst von großem Interesse. Sie versprachen sich davon einen günstigen Einfluß für ihre doch recht weitreichenden Geschäftsverbindungen. So verwundert es nicht, daß der Isselhorster Gemeinderat beim Königlichen Eisenbahn-Betriebsamt Hannover-Rheine um die Errichtung einer Bahnstation nachsuchte und sich erbot, die Kosten zu übernehmen. Jedoch trotz aller Bemühungen lehnte

das Eisenbahn-Betriebsamt im August 1883 ab, „... dar dieser Punkt der Station Gütersloh zu nahe liegt und daher nur auf eine mäßige Frequenz der Haltestelle gerechnet werden mußte.“ Statt

Bedingungen erfüllt hatte, kam schließlich im Jahre 1889 der lange angestrebte Vertrag zwischen der Königlichen Eisenbahn-Verwaltung und der Gemeinde Isselhorst zustande.

Personen dienen. Isselhorst z. B. zählte damals etwa 1 100, Friedrichsdorf 430 Einwohner.

Ein Bahnhof wurde gebaut, zu dem Isselhorst unentgeltlich das Grundstück zur Verfügung stellte. Dieses hatte die Gemeinde selbst erworben; es lag größtenteils auf Avenwedder Gebiet. Außerdem zahlte sie einen Zuschuß zu den Kosten der Anlage, für die von den Interessenten insgesamt 7 000 Mark aufgebracht werden mußten. Dieser Betrag war bis zum Mai 1890 zu zahlen. Nur hatten einige Bürger bis zum Zahltag ihren Beitrag noch nicht entrichtet, und im September 1890 mußte die Gemeinde gegen einen zahlungsunwilligen Bauern sogar gerichtlich vorgehen.

Im Juni 1891 war die Haltestelle mit dem Personenbahnhof fertig, im nächsten Jahr, am 1. 4. 1892,



dessen erwoig die Eisenbahnverwaltung einen Haltepunkt, der näher an Friedrichsdorf lag, verzichtete aber später wieder darauf wegen der in diesem Gelände besonders hohen Baukosten.

Die Isselhorster gaben nicht auf. Der Gemeindevorsteher Mumperow verhandelte erneut wegen des Bahnstandsstandortes und erklärte sich mit einem Haltepunkt, der näher an Friedrichsdorf Avenwedder Gebiet lag, einverstanden. In einem weiteren Schreiben vom 7. Juni 1888 verpflichtete sich die Gemeinde Isselhorst, den Teil der Kosten zu übernehmen, der von den anderen Interessenten, nämlich den Gemeinden und Privatpersonen in Friedrichsdorf, Avenwedde und Wilhelmsdorf nicht aufgebracht werden konnte.

Nachdem die Gemeinde alle

*Mode & Seele*

**Damen-  
Oberbekleidung**

**Neu im Programm:  
Hardy-Stretch-Hosen**

An der Lutter 15 (Gärtnerei Kollhörster) · Gütersloh 12  
Verkaufszeit: Mo.-Fr. 10-13 u. 15-18 Uhr; Sa. 10-13 Uhr

Die Station sollte den Bewohnern von Isselhorst, Avenwedde, Senne I, Friedrichsdorf und Wilhelmsdorf mit insgesamt 7 273

die Güterstation. Der Zufahrtsweg zum Güterbahnhof lag zum größten Teil und das Stellwerk ganz auf Isselhorster, der Bahn-



**Schwitz-Kasten**

Isselhorster Str. 419, 4830 Gütersloh 12

**Sauna.  
Solarium.  
Massage**

Tel.: 05241/  
68288



hof auf Avenwedder Gebiet, auf der gegenüberliegenden Seite des heutigen Gebäudes, weiter in Richtung Brackwede. Damals gab es noch keine Bahnhofstraße (heute: Isselhorster Straße) und keinen Tunnel. — Im Sommer 1891 wurde die Einweihung des Bahnhofs beim Gastwirt August Upmann (heute Neuhaus) gebührend gefeiert.

Auf ausdrückliche Bitte des Isselhorster Gemeinderates erhielt der Bahnhof den Namen „Isselhorst“, obgleich das Gebäude auf Avenwedder Gebiet lag und der Amtmann in Wiedenbrück gegen die Bezeichnung Einspruch erhob. Der zuständige Minister begründete seine Entscheidung damit, daß Isselhorst sich am meisten bemüht und das Grundstück zur Verfügung gestellt habe, außerdem alle Verträge mit Isselhorst abgeschlossen worden seien. Auch der Regierungspräsident in Minden schloß sich dieser Meinung an.

In den folgenden Jahren schien der Streit um den Namen längst ausgestanden zu sein. Doch als bei dem viergleisigen Ausbau der Köln-Mindener Eisenbahn in den Jahren 1909 bis 1918 alle Gebäude auf der Güterstreckenseite verschwinden mußten, und das Bahnhofsgebäude auf der gegenüberliegenden Seite, auch auf Avenwedder Gebiet, neu errichtet wurde, geriet die Frage nach dem Namen wieder ins Gespräch. Wie es dazu kam, ist nicht mehr herauszufinden, aber im Juni 1925 hieß der Bahnhof schließlich Isselhorst-Avenwedde. Und noch stehen Schilder mit dieser Anschrift an den Bahnsteigen. Werden sie auch in Zukunft einen Haltepunkt bezeichnen?

*Renate Plöger*

Herausgeber: Karl Mumperow, Isselhorster Str. 426, 4830 Gütersloh 1; Ruf 6 74 25.  
Verantw. f. d. Inhalt: Manfred Carnap, Nickelweg 21, 4830 Gütersloh 1; Ruf 64 84.  
Konto: Lebendiges Isselhorst Nr. 204 533 340 bei der Spar- und Darlehnskasse Isselhorst. Druck (außer Satz u. Montage): Druckerei zum Stickling, Gütersloh.

## Isselhorster Heimatsstube e.V.

lädt ein:

**Plattdeutscher Klönabend**

**am 16. Dezember 1985,**

**20.00 Uhr**

**in Viertmanns Kuaden**

Persönliche Anmeldung erbeten bei R. Plöger



Ein Farbportrait — die himmlische Geschenk-Idee.

**Kommt alle her! Bei uns  
könnt Ihr gewinnen.**



Von Euch eine himmlische Serie Farbportraits auf  
KODAK Papier.



**FOTO-DROGERIE  
HANS DÜNHÖLTER**

## Zwei Tage Weihnachtsmarkt in Isselhorst und Weihnachtstombola

Am Samstag, dem 30. 11., und Sonntag, dem 1. 12. 85, veranstaltet die Werbegemeinschaft Isselhorst auf dem Isselhorster Kirchplatz ihren 8. Weihnachtsmarkt. Auch in diesem Jahr soll der Weihnachtsmarkt wieder ein gemütlicher Treffpunkt vor der Isselhorster Kirche werden. Für die Kinder wird eine Mini-Eisenbahn und ein Kettenflieger aufgebaut. Zum Aufwärmen sorgen viele Stände der Isselhorster Kaufleute und Vereine. Der Nikolaus hält an beiden Tagen für die Kinder Überraschungen bereit. In der Festhalle lädt die Ev. Frauenhilfe wieder zu ihrem großen Weihnachtsbasar ein. Ein weiterer Basar wird von der Arbeiterwohlfahrt in der Schule durchgeführt. Am Sonntag wird

der Weihnachtsmarkt mit einem vorweihnachtlichen Konzert um 18.00 Uhr in der Ev. Kirche aus-



klingen. Dieses Konzert wird in diesem Jahr gestaltet vom Posannenchor und dem Kirchenchor

aus Isselhorst sowie dem Kirchenchor aus Ummeln.

Bereits seit dem 25. 11. läuft wieder die beliebte Weihnachtstombola. Wie in den Vorjahren werden in den beteiligten Geschäften wieder bis Heiligabend Gewinnlose verschenkt. In diesem Jahr kommen Isselhorster Weihnachtsteller und Warengutscheine im Gegenwert von ca. DM 6.000,— zur Verlosung. Hauptpreis der Tombola ist eine Reise für zwei Personen ins Hotel „Maritim“ Braunlage.

Am 6. 12. findet eine Zwischenziehung statt, so daß die Gewinner ihre Warengutscheine noch für den Weihnachtseinkauf verwenden können.

*Rolf Dolz*



**Für Sie  
Versicherungssparen**

### Wenn's um die Altersvorsorge geht...

Sind die Kinder groß geworden, denkt man wieder häufiger an die eigene Zukunft. Und wer seinen Lebensstandard auch im Alter halten will, sorgt rechtzeitig für eine zweite Rente aus Vermögenswerten. Planen Sie deshalb schon heute mit unserem Geldberater Ihre individuelle Lösung!

Unser Angebot reicht von langfristigen Sparformen über Wertpapiere, Immobilien und Versicherungen bis hin zu Dekafonds mit Auszahlungsplan für später. Ihr Geld wird solange angespart oder angelegt, bis Sie wieder darüber verfügen wollen – in einem Betrag oder in festen monatlichen Raten.

Sprechen Sie mit unserem Geldberater über ihre zweite Rente.

**Sparkasse Gütersloh**  
Bargeldservice Tag und Nacht



## 40 Jahre bei der Firma Meibrink

Am 15. 10. 1985 konnte der Altgeselle Günter Berwinkel, Am Osterkamp 50, Gütersloh 12, auf eine 40jährige Tätigkeit bei der Tischlerei Wilhelm Meibrink in Hollen zurückblicken. In den 40 Jahren treuer Pflichterfüllung hat der Jubilar wesentlichen Anteil am Aufbau bzw. an der Entwicklung der Firma Meibrink, die im Jahre 1930 von Tischlermeister Wilhelm Meibrink gegründet wurde, genommen. Bei den Kun-



den der Firma Meibrink ist Günter Berwinkel sehr beliebt und gilt als solider Fachmann im Bereich des Fenster-, Treppen- und Innenausbaus. Für „knifflige“ Dinge hat er immer eine Lösung parat. Daneben ist der Jubilar auch für die praktische Lehrlingsausbildung in seinem Betrieb zuständig. Derzeit werden bei der Firma Meibrink ein Meister, fünf Gesellen und drei Auszubildende beschäftigt.

Im Rahmen einer kleinen Feierstunde dankte Juniorchef Bodo Meibrink seinem langjährigen Mitarbeiter für die 40jährige treue Dienstleistung. Der Obermeister für das Tischlerhandwerk überreichte ihm die Ehrenurkunde der Handwerkskammer.

### Sparkassen- Fotowettbewerb

- |          |          |
|----------|----------|
| 1. Preis | 100,- DM |
| 2. Preis | 75,- DM  |
| 3. Preis | 50,- DM  |

Wettbewerbsthema:

### »Weihnachtsmarkt Isselhorst«

Wir suchen stimmungsvolle Fotos vom Isselhorster Weihnachtsmarkt (Bilder aus den Vorjahren sind auch zugelassen; schwarz/weiß oder farbige Fotos sind erwünscht).

\* \* \*

Machen Sie mit. Schießen Sie Ihr Foto und geben Sie es mit Namen, Anschrift und Geburtsdatum bis zum 31. 12. an die

**Sparkasse Gütersloh**  
Geschäftsstelle Isselhorst





# Alles über Nähmaschinen



*Blick in die Ausstellung bei Handwerk. Unser Foto zeigt einen Teilbereich der vorführbereiten Nähmaschinen*

In Gütersloh-Spexard, am Spexarder Bahnhof 9, liegt die Firma Nähmaschinen-Handwerk. Ein Nähmaschinenfachbetrieb der einerseits Industrie-, andererseits Haushaltsmaschinen anbietet. Auf einer großzügigen Verkaufsfläche werden Haushaltsmaschinen, Gewerbe-Maschinen sowie Industriemaschinen angeboten. Die Firma Handwerk betreut Polsterereien, Unternehmen der DOB-Branche, Raumausstatter und Schneiderateliers. Wartung und Ausführung von Reparaturarbeiten spielen hier eine entscheidende Rolle. Erfahrungen aus der Industrie kommen natürlich dem Bereich Haushaltsnähmaschinen zugute. Fachmännische Beratung ist hier sicherlich kein Pauschal-Werbespruch, sondern man bemüht sich gewissenhaft, auch durch praktische Vorführungen, dem Kunden Einblick in die Vielfalt der Nähmaschinenmodelle zu verschaffen.

Es werden nur führende Marken angeboten, darunter Maschinen mit einer Garantiezeit von bis zu zehn Jahren.

## Service ist...



... wenn wir in Notfällen bei Brillenreparaturen sofort helfen

... wenn wir den kleinen Handgriff, der anderswo abgelehnt wird (Batteriewechsel bei Uhren, Anpassen des Uhrenarmbandes usw.) nicht extra bezahlt nehmen, weil der Dienst am Kunden für uns selbstverständlich ist

... wenn wir unsere leistungsfähige Reparaturwerkstatt technisch auf dem letzten Stand halten, damit wir Sie schnell und zuverlässig bedienen können

... wenn unsere Mitarbeiter ständig an Fortbildungskursen teilnehmen, um Sie noch besser und fundierter beraten zu können.

## Doda

**Uhren-Optik-Schmuck**

Strengerstraße 15 · 4830 Gütersloh 1

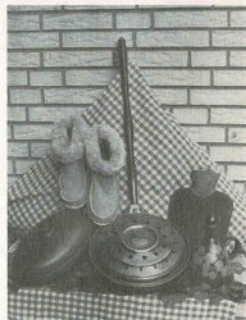
Tel.: (05241) 12578

Dieses Haus ist bekannt für ein gut sortiertes Lager, kundenfreundliche Preise und beachtliche Serviceleistungen.

Sie sollten sich mal umsehen, sich informieren, bei Nähmaschinen-Handwerk; an den Samstagen in der Vorweihnachtszeit ist die Ausstellung von 9.00 bis 18.00 Uhr durchgehend geöffnet, sowie zu den normalen Verkaufszeiten.

## Kalte Füße

Ob es die sprichwörtlich „kalten Füße“ sind oder jene, die man sich bei feucht-kühlem Wetter holt, beide verbreiten Unbehagen und ein Gefühl des inneren Fröstelns. So ist es kein Wunder, daß man schon früh auf Abhilfe sann, denn wer steigt schon gerne mit kalten Füßen in ein ungemütlich-klaumes Bett. Entsprechend groß ist denn auch die Vielfalt der Vorläufer der heute üblichen „schmiegsamen Elektrowärme-



Eine Auswahl von Bettwärmern, wie sie in den letzten zwei Jahrhunderten gebräuchlich waren, denn „Kopf kühl und die Füße warm“ galt schon immer als ein gut gemeinter medizinischer Rat.

geräte“, die bei dem technischen Komfort und der leichten Handhabung schnell vergessen lassen, wie mühsam doch einst ein bißchen Wohlbehagen war.

Die im offenen Herdfeuer erhitzten Steine gehören vermutlich zu den ersten Bettwärmern. Mit einer Zange aus der Glut geholt und in Tücher gewickelt, sorgten sie im Bett für bescheidene

## WO-TEX

Lädchen

Haverkamp 10  
4830 Gütersloh-Isselhorst

**IHR FACHGESCHÄFT**  
für individuelle Beratung  
und freundlichen Service.

**Neu:**  
Großes Sortiment  
modischer Knöpfe



Behaglichkeit. Ihnen folgten mit Sand gefüllte Tonkrüge, und so diente manch geleertes Steinhäufigergeräth noch lange als angenehmer Wärmespender. Bevor dann die mit heißem Wasser gefüllte, kupferne Flasche eine Wohltat für die kalten Füße wurde, leistete die sogenannte Bettpfanne ähnliche Dienste, nur, daß der wärmende Inhalt nicht kochendes Wasser, sondern die letzte Glut aus dem Ofen war. Heute sind die beiden Utensilien begehrte Antiquitäten, mit denen sich in einer modernen Wohnstube ein Hauch von Nostalgie verbreiten läßt. Ihre

# TELEFUNKEN AGENTUR

**Deutschlands**

**Meistverkaufter!**

**PALcolor A 540 V stereo.**

- Mit Black-Matrix-Rechteck-Röhre
- Mit top-aktueller Flutlicht-Fernbedienung
- Mit Telefunken-APD-Raumklang
- Mit objektiven, nachprüfbaren Daten
- Mit Telefunken-Doppel-Garantie
- Mit scharf kalkuliertem Barpreis

**2099,-**



70-cm-Bildröhrendiagonale, 2 x 15 Watt Stereo-Zwei-Ton, APD-Raumklang – auch bei Mono-Sendungen die Klang-Faszination von Stereo, 39 Programme/99 Kanäle, Universal-Kabel-Tuner, Universal-Buchse, B/H/T: 80 x 53 x 48 cm



**radio dücker**

Isselhorster Straße 399 · 4830 Gütersloh 12  
Telefon (05241) 6694 Isselhorst

praktische Wirkung haben sie längst modernen Geräten überlassen, sie fungieren nur noch als Kaminschmuck oder Überbleibsel aus einer Zeit, als die Bequemlichkeit noch nicht aus der Steckdose kam. Mit ihr aber begann das totale Wohlbehagen, denn was heute an sogenannten „schmiegsamen Elektrowärme-geräten“ auf dem Markt ist, läßt

kaum noch Wünsche offen. Heizdecken und Bettwärmer mit stufenloser Regelung sorgen für ein „Rundum-Wonnegefühl“, das jedes Bett zu einem Hort der Gemütlichkeit macht.

„Kalte Füße müssen nicht sein“, so könnte es in der Werbung heißen, doch wer sucht schon nach Ursachen, wenn man den Schaden so leicht beheben kann.



## Bonbons auf dem Weihnachtsmarkt

Das Herzstück des Weihnachtsmarktes ist wieder der Basar der Ev. Kirchengemeinde, der gemeinsam von der Frauenhilfe, dem Abendkreis der Frauen und den Landfrauen beschickt wird. Wie in den Jahren zuvor fließt der Reinerlös in das Kindergartenprojekt Kilianur nach Südtindien. Vielfach sind es selbstgebastelte, selbstgestrickte Dinge, schön und praktisch zugleich, zum Verschenken daher besonders geeignet. Zu den beliebtesten Geschenken gehören nach wie vor Bücher, und daher wird der Besucher am nächsten Sonntag zum ersten Mal auch einen richtigen Bücherstand vorfinden, bereichert durch Schallplatten des Ostwestfälischen Bläserquintetts.

Eine bunte Palette schöner und nützlicher Dinge aus der I. und der III. Welt wartet darauf, dreifach Freude zu bereiten: Dem Schenker als erstem, der schon jetzt „etwas Geeignetes gefunden“ hat, natürlich auch dem Empfänger am Heiligabend und irgendwann im Laufe des nächsten Jahres hilfsbedürftigen kleinen Kindern, denen das Glück zuteil wird, so betreut zu werden, wie es ihnen als Menschen zukommt.

Eine Ko-Produktion der I. und der III. Welt sind die neuen Ein-

kaufstaschen. Nachdem sich die bisher üblichen Jute-Taschen wegen ihres Fuselns doch nicht recht bewährt haben, hat sich die Ev. Kirchengemeinde aus Bangla Desh welche aus Baumwolle besorgt. Diese hell-cremefarbe-



nen Einkaufsbeutel sind nicht nur wesentlich eleganter als die rustikalen aus Jute, sondern lassen sich außerdem auch chic bedrucken.

„Tue Gutes und rede darüber“, sagte ein prominenter Amerikaner. „Spende für Kilianur und zeige es auch!“ sagt Pastor Debus. Der Bestimmungsort prangt daher unüberschbar in braunen Lettern und zwar in lateinischer,

wie auch in indischer Tamilenschrift. Zwischen beiden Schriftzügen hocken zwei kleine Papageien, die Kilis, die dem Dorf Kilianur den Namen gegeben haben.

Wer diese Einkaufsbeutel, die übrigens waschbar und sehr fest sind und sich gut zusammenlegen lassen, kauft — und benutzt —, verschont unsere Müllberge vor den Plastiktüten und trägt seinen Teil zur Entwicklungshilfe bei — einen vernünftigen.

Doch der Attraktionen nicht genug. Zum diesjährigen Weihnachtsmarkt hat sich Herr Pastor Debus noch etwas Tolles einfallen lassen. Jeder, der schon einmal auf der Suche nach einem Geschenk für Kinder war; kennt die Ravensburger Spiele, vor allem die Puzzles. Da gibt es Schlösser, Landschaften, Tiere und die unterschiedlichsten Szenen, herrliche Bilder, die man allein oder zu mehreren aus den ausgestanzten Pappstückchen zusammensetzen kann — und ab Sonntag — bzw. ab Weihnachten — Isselhorst aus der Luft, als Sonderanfertigung für die Ev. Kirchengemeinde.

Wir greifen einmal hinein in den Haufen: dunkelgrün, eine Baumkrone. Wir suchen auf der Vorlage nach einem Platz. Vergeblich! Wie grün doch Isselhost von

Ihr Uhren-, Optik- und Schmuck-Fachhändler mit der großen Auswahl und dem individuellen Service.

# Maas

Berliner Straße 107 · Gütersloh · Tel. 05241/28854

**Uhren:** Eine faszinierende Auswahl von hochwertigen Modellen aus Gold und schlichten aber zuverlässigen Gebrauchsuhren.

**Schmuck:** Kostbarer Schmuck von Maas ist immer wieder ein Erlebnis.

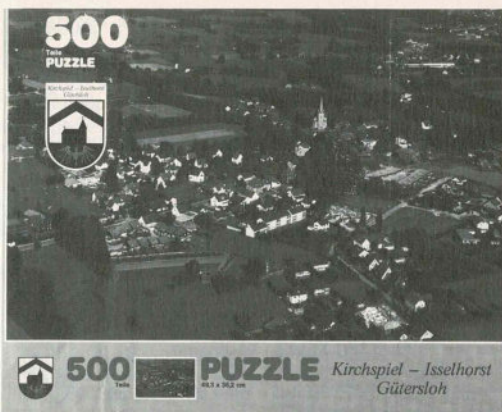
**Optik:** Für gutes Sehen und besseres Aussehen sorgt Maas mit einem umfassenden Service.



oben aussieht! Beim nächsten Mal ziehen wir etwas Braunes und Weißes, offenbar ein Haus und der Teil eines Daches. Sind Dächer nicht immer rot? Der dritte Griff fördert ein Stück Schornstein zu Tage, einen Fabrikschornstein. Auf dem Bild entdecken wir nur einen. Hat Isselhorst nur noch einen Fabrikschornstein?

An dem Tagtäglichem gehen wir achtlos vorüber. Kennst Du eigentlich Deinen Wohnort? Hier im Spiel lernst Du ihn kennen: Heimatkunde, so ganz nebenbei. Auch wenn schon ein halbes Dutzend Puzzles in der Krabbelkiste durcheinanderfliegen, ist dieses immer noch ein ausgezeichnetes Geschenk — und nicht einmal teuer.

Mumperow



## „Us fehlt just noch 'n Apen.“

Es war die Zeit, als sich um die Eisenbahn noch so manche Geschichte rankte und der Anekdotenschatz um sie und ihre Benutzer nahezu unerschöpflich schien. Urige Typen und nicht selten ein sonderbarer Gast lieferten häufig den Hintergrund zu jenen Erzählungen, die trotz des Staubs der Vergangenheit bis heute kaum etwas von ihrer Originalität verloren haben. Und so ist es nicht verwunderlich, daß auch die Strecke Gütersloh — Bielefeld ihre eigenen Vertellches und Dönnkes

kennt, die längst zu einem Spiegelbild für die Besonderheiten ostwestfälischer Wesensart geworden sind.

Gütersloher Marktfrauen, jeder Situation zumindest mit dem Mund gewachsen, zählten als „Reisende mit Traglasten“ zu den typischen Benutzern der 4. Klasse. Oft genügte ihnen die halbe Stunde Fahrt zum Markt nach Bielefeld, um wieder eine jener Anekdoten entstehen zu lassen, aus denen Schlagfertigkeit und ihr stets loses Mundwerk spricht. So öffnete einmal

in Isselhorst ein vornehmer älterer Reisender versehentlich die Tür zu ihrem Abteil, wuch dann aber entsetzt zurück, als er jenes muntere Weibervölkchen sah, das ihn laut feixend erwartete. Wie er dann noch das Durcheinander in dem Abteil mit „Menagerie“ bezeichnete, waren die Damen in ihrem Element: „Kommt man rin, us fehlt just noch 'n Apen!“

So treffend konnten eben nur Gütersloher Marktfrauen reagieren und das in einer Sprache, die sich heute nur noch schwer wiedergeben läßt.

## Winterzeit — Malerzeit — d. h. kürzere Wartezeiten

Wir führen aus: Sämtliche Maler- und Tapezierarbeiten · Verlegung von Teppich- und PVC-Böden · Reparaturverglasungen



# Wilfried Hanneforth

Malermeister

Hollerfeldweg 13 · Telefon 66 03

## „Political Meeting at Upmann's Isselhorst“

Die Geschichte des SPD-Ortsvereins Isselhorst spiegelt inzwischen 75 Jahre deutscher Geschichte, wenn auch unvollkommen, wider. Schon bei der dritten Reichstagswahl 1877 stimmten hier zwei Bürger für die sozialdemokratische Partei. Seitdem, also seit über 100 Jahren, haben Isselhorster Wähler in freien Wahlen auf Reichs- oder Bundesebene ohne Unterbrechung den Sozialdemokraten ihre Stimme gegeben.

Den ersten schriftlichen Nachweis von örtlichen SPD-Mitgliedern finden wir bereits 1901. Am 22. 10. 1910 haben sich dann 13 Männer und eine Frau zu einem eigenständigen Ortsverein zusammengeschlossen. Im Kirchspiel lebten zu dieser Zeit (1905) 2 667 Menschen. Im Reich herrschte noch Kaiser Wilhelm II. In der ersten deutschen Demokratie (1925) zählen wir 29 Mitglieder, die Einwohnerzahl von Isselhorst war auf 2 797 angestiegen. Nach der Befreiung von der nationalsozialistischen Diktatur verzeichnet die Statistik für den Ortsverein (1952) 38 Mitglieder und (1950) 4 646 Kirchspielbewohner. 1980 lebten hier (ohne Holtkamp) rund 4 900 Menschen, die SPD hatte 44 Parteimitglieder.

Aus der Zeit vor dem 2. Weltkrieg

haben wir im LI Nr. 6 von 1980 berichtet. Monarchie, Demokratie und Diktatur waren auch die Stationen der SPD in Isselhorst. „Find enclosed Mil Gov Permit to hold the political meeting of the Social Democrat Party L/K Bielefeld on 28 Apr 46, 17.30 hrs at Upmann's Isselhorst“ (also eine Genehmigung der britischen Militärverwaltung, bei Upmann

tung einer Nähstube für Flüchtlinge in der Turnhalle. Nachdem Karl Schlüter schon 1946 von den Engländern für die SPD in den ersten Isselhorster Gemeinderat geschickt worden war, vertraten hier nach den Kommunalwahlen 1948 neben ihm Willi Fülling, Emil Lütke-meier und Fritz Iborg die Partei. Karl Schlüter, Verwalter in der Brennerei Elmendorf, hat als Vorsitzender den Aufbau des Ortsvereins nach dem Krieg wesentlich mitgeprägt. Ein weiterer engagierter Sozialdemokrat in diesen Jahren war bis zu seinem tragischen Tod 1952 Helmut Dörmann. Nicht nur im TVI, sondern auch im SPD-Ortsverein setzte er sich besonders für die Jugend ein.

Flüchtlingsfragen standen oft im Mittelpunkt von Mitgliederversammlungen. Bei einer Jahreshauptversammlung sollten die Flüchtlinge, um ihre Interessen vertreten zu können, den zweiten Ortsvereinsvorsitzenden unter sich wählen. Die Ausweisung von Bebauungsgebieten wie Brinkhofsiedlung, Auf dem Felde und Eichengrund in den 50er und 60er Jahren half besonders ihre Wohnungsnot lösen.

Nach dem Tod Karl Schlüters 1968 wurde Fritz Burmester Vorsitzender der Isselhorster SPD, er vertrat sie seit 1970 im Stadtrat.

### Druckerei Köbberling



Geschäftspapiere  
usw., Stempel,  
Familiendrucksachen,  
Einladungen, Dankkarten

Isselhorster Straße 420

Mühlenzufahrt

☎ 6 81 65

eine Versammlung abhalten zu können), ist das erste schriftliche Zeugnis sozialdemokratischer Tätigkeit in der zweiten deutschen Demokratie. In den Parteiversammlungen der Nachkriegsjahre spiegeln sich die Probleme der Zeit wider. Man diskutierte zum Beispiel über die Einrich-



**Nähmaschinen  
HANDWERK**

## Haushalts-Nähmaschinen Industrie-Nähmaschinen Vertrieb + Kundendienst

Gütersloh, Spexarder Bahnhof 9, Telefon (052 41) 4 88 82  
Gute Parkgelegenheit! – Nähe Autobahn –

An allen Adventssamstagen von 9.00 bis 18.00 Uhr geöffnet



# Fußboden-Mersmann

Isselhorster Straße 412 · Telefon (0 52 41) 6 78 00



Garantiert aus  
natürlichen  
Rohstoffen.



**Bodenbeläge • Teppiche • Tapeten • Farben**

- Immer preiswert und aktuell
- Fachkundige Beratung
- Zuverlässiger Service

**Ständige Sonderangebote an Tapeten und Bodenbelägen**

Geschäftszeiten: Montag – Freitag 16.30 – 18.30 Uhr · Samstag 8.30 – 13 Uhr

Eine wichtige kommunalpolitische Entscheidung stand in diesen Jahren auf der Tagesordnung: die Kommunale Neuordnung. Die SPD stimmte damals gegen die Herauslösung des Kirchspiels aus der jahrhundertealten historischen Bindung nach Bielefeld. Im Rückblick läßt sich jedoch sagen, daß die Eingliederung in die Stadt Gütersloh, bei Wahrung mancher Eigenständigkeiten des Kirchspiels, gelungen ist.

Die 70er Jahre brachten nicht nur einen Aufschwung der Bundespartei, sondern auch eine Belebung im Ortsverein. 1973 wurde eine Jungsozialistengruppe gegründet. Ausstellungen von Plakaten des Grafikers Klaus Staack in der Festhalle, Aktionen gegen Kriegsspielzeug und andere Aktivitäten machten die Isselhorster Jusos über das Kirchspiel hinaus bekannt.

Für die SPD am Ort begann damit ein Generationswechsel. Er effektivierte die Tagespolitik der Partei, löste sie aber gleichzeitig langsam, dann durch Todesfälle beschleunigt, von langjähriger, im politischen wie persönlichen Bereich gesammelten Erfahrung. Im Jubiläumsjahr können viele heute aktive Sozialdemokraten inzwischen selbst auf über zehn Jahre Arbeit am Ort zurückblicken.

1975 wurde Alfred Mager zum Ortsvereinsvorsitzenden gewählt, 1981 löste Helmut Trost

ihn ab. Seit 1985 führt Ursula Hollmann die SPD. Im Stadtrat vertraten seit 1979 Christine Göbel und Gudrun Jacobsen die SPD. Seit 1984 ist Gudrun Jacobsen die örtliche Ratsfrau, während Helmut Trost ein Kreistagsmandat hat.

In der Kommunalpolitik setzte sich der Isselhorster SPD-Ortsverein in den vergangenen Jahren gegen die geplante Flurbereinigung ein. Er befürwortete, daß der Pfarrkamp nicht allgemeiner Bebauung zugeführt wurde, sondern als Reservefläche im öffentlichen Besitz blieb. Die Verkehrssituation an der Haller Straße will er durch eine Einengung der Fahrbahnbreite bei gleichzeitigem Bau eines Fuß- und Radweges entschärfen. Schon 1984 machte sich die SPD Sorgen um den Erhalt der örtlichen Wassergenossenschaft und forderte

scharfe gesetzliche Umweltschutzbestimmungen, um den Bestand der kleinen Wasserwerke zu sichern.

Isselhorster Sozialdemokraten haben in den vergangenen 75 Jahren unter verschiedenen politischen Systemen für das Kirchspiel und die hier lebenden Menschen gearbeitet. Als sie ihren Ortsverein gründeten, lebten bei uns Heuerling und Kötter, Gerbereiarbeiter, Kutscher, Korbmacher, Stellmacher, Kartenschläger, Brunnenmacher, Böttchmeister und Windmühlenbesitzer. Heute finden wir Boot-Shop, Datenverarbeitung, Fahrschule, Handarbeitslädchen, Tankstelle und Rechtsanwalt. Geblieben sind die sozialdemokratischen Grundwerte Freiheit, Gerechtigkeit und Solidarität, an denen man sich zu orientieren bemüht.

*Reinhard Kniepkamp*

## GRILLSCHMIEDE

Horst Hirsch

Geöffnet:

Mo – Sa  
11.30 – 21.00 Uhr

So + Feiertg.  
17.00 – 21.00 Uhr

Aus unserem  
Angebot  
**Schweinshaxe  
mit**

**Sauerkraut**  
täglich ab 18 Uhr  
**Hähnchen vom Grill**

Haller  
Straße 194

Telefon  
6 84 20

## 1935 — 50 Jahre M.H.N. — 1985

Am 1. November 1985 beging der Tankstellenbesitzer Martin Hollmann in Niehorst sein 50jähriges Betriebsjubiläum. Martin Hollmann wurde am 15. 5. 1912 auf dem elterlichen Hof in Niehorst geboren. Er erlernte bei der Bäckerei Teckentrup in Gütersloh das Bäckerhandwerk. Nach der Lehre war er dann zwei Jahre bei der Bäckerei Brinkmann in Hollen als Bäcker tätig. Diesen Beruf mußte der Firmenjubilär aus gesundheitlichen Gründen (Bäckerkrankheit) aufgeben. Danach war Martin Hollmann als Fern- und Busfahrer tätig, u.a. auch bei der Ummelner Busfirma Emil Oesterbarkey. Am 1. 1. 1935 wagte er dann den Schritt in die Selbständigkeit und eröffnete in Niehorst die Tankstelle. Zu dieser Zeit gab es in Niehorst erst zwei Autos, die von Bauer Siegfried Mußmann und Straßenmeister Santrup gefahren wurden. Benzin kostete damals 0,24 M, Super 0,27 M und Diesel 0,12 M.

Im Jahre 1937 baute Martin Hollmann sein Wohnhaus an der Brockhagener Straße. Ein Jahr später schloß der Firmenjubilär mit Anne Brinkmann aus Hollen den Bund fürs Leben. Aus der Ehe gingen vier Kinder hervor. 1940 wurde Martin Hollmann zur Wehrmacht eingezogen. Nach seiner Rückkehr im Jahre 1945 übernahm er aus Wehrmachtsbe-



ständen einen alten Lkw, der vorwiegend bei Entrümpelungsarbeiten in der Stadt Bielefeld eingesetzt wurde. Im Jahre 1946 wurde die Tankstelle wieder eröffnet, da nunmehr wieder an die Privatkundschaft Treibstoffe abgegeben werden durften. Daneben schaffte sich Martin Hollmann zwei Selbstbinder an, um für die Landwirtschaft Lohnarbeiten durchzuführen. Im Jahre

1954 wurde dann der Fuhrbetrieb aufgegeben, und die zwischenzeitlich gebaute Fahrzeughalle an den Kfz-Meister Wilhelm Günter verpachtet, der bis heute dort seine Kraftfahrzeug-Reparaturwerkstatt betreibt.

Im Jahre 1955 baute Martin Hollmann die altbekannte Raststätte an der Kreuzung Münsterlandstraße/Brockhagener Straße. Im Zuge der Kreuzungserweiterung fielen dann Tankstelle und Raststätte im Jahre 1976 der Spitzhacke zum Opfer. 1978 wurden dann die neue Tankstelle und die Raststätte am jetzigen Standort wieder eröffnet. Im Jahre 1984 wurde dann eine Zapfsäule für Autos eingerichtet.

Martin Hollmann hat es verstanden, mit großem Fleiß und großer Einsatzbereitschaft seinen Betrieb durch alle wirtschaftlichen Untiefen zu führen. Sein

### Klaus-Dieter Stuckmann

Bauklempnerei  
Sanitär-, Heizungsanlagen  
Solartechnik · Wärmepumpen

Hambrinker Heide 22 a · Telefon 67187



freundliches Wesen und seine stete Hilfsbereitschaft werden von seiner Kundschaft sehr geschätzt. Noch heute mit 73 Jahren versieht er von morgens 6.00 Uhr bis abends 21.00 Uhr seinen Tankdienst. In den 50 Jahren seiner Selbständigkeit war Martin Hollmann nicht einen Tag wegen Krankheit außer Dienst. Er wünscht dem Firmenjubiläum auch für die Zukunft alles Gute.

R. Dolz

Die Spar- und Darlehnskasse Isselhorst informiert ...

## Informationsfibel für Landwirte „Einkommen sichern – Einkommen schaffen“

Die Unsicherheit über die zukünftige Entwicklung ist zur Zeit in der bäuerlichen Bevölkerung so groß wie selten zuvor. Landwirte fragen heute nachdrücklicher, wie sich Existenzsicherung auf der einen Seite mit

stagnierenden, ja fallenden Preisen, steigenden Kosten und höheren Lebenshaltungskosten auf der anderen Seite verbinden lassen?

Die geänderten agrarpolitischen Rahmenbedingungen stellen die landwirtschaftlichen Betriebe vor große Probleme. Notwendige Entwicklungen aus einzelbetrieblicher Sicht mit dem Ziel des Einkommenszuwachses geraten in zunehmenden Maße in Widerspruch zu den Zielen der Agrarpolitik, die nach Möglichkeit die Zahl der Betriebe erhalten und die Produktion nicht weiter steigern will.

Die derzeitige Situation der Landwirtschaft läßt sich wie folgt skizzieren: Angebotsdruck auf fast allen Agrarmärkten, stärkere administrative Eingriffe zur Eindämmung der Überschüsse, begrenzte Möglichkeiten einer Einkommenssteigerung über eine aktive Preispolitik, fallende landwirtschaftliche Einkommen aufgrund veränderter Preis-Kostenrelation zuungunsten der Landwirtschaft, geringe außerlandwirtschaftliche Alternativen, höhere Umweltauflagen.

Mit unserem Ratgeber „Einkommen sichern – Einkommen schaffen“ wollen wir den Landwirten Hilfestellung anbieten, den Existenzkampf zu bestehen. Die Broschüre gibt unter anderem Tips für Rationalisierungsmaßnahmen und anhand von konkreten Beispielen werden zukunftsorientierte Betriebsorganisationen vorgestellt. Außerdem gibt die Broschüre Hinweise auf staatliche Förderungsmöglichkeiten.

**König**  
EINBAUKÜCHEN

Küchen direkt vom Hersteller

+ **SieMatic u. goldreiff**



**Der Küchen-König (gegr. 1919)**

Große Küchen-Ausstellung – Geschenke-Boutique –

Gütersloh-Isselhorst • Haverkamp 37 • Telefon 64 94  
Öffnungszeiten: Mo.–Fr. 8–12 Uhr und 14–18 Uhr, Sa. 10–12 Uhr.

**Bussemas  
hilft bauen!**

**GEBR. BUSSEMAS**



**Baustoffe · Betonwaren  
Verbundpflaster · Fertigteildecken · Fertiggaragen**

Aus eigener Fertigung: **TROCAL®** -Kunststoff-Fenster

Sämtliche Baustoffe von der Kellersohle bis zum First.  
Berliner Straße – Ecke Osnabrücker Landstraße · Telefon (052 41) 66 17

## Wat sik doch in achzich Jauer olles ännert

Mein Vadder kamm Austern  
Niajentaichenunnertniajen in de  
Läier. Froier was ümmer de 1.  
April Anfang äiner Läierteit.  
Froier woern et auk Outnah-  
men, wenn ßon Läierjunge aller  
os väiertan was.

Vadders Läiermäster was en  
stattlichen Mann in'n besten Ol-  
ler, hadde en dārben Kaiser Wil-  
lem – Bauert in'n Chesichte un  
strahle Autorität aut. He woune  
in Göutsel anner Insel. Dat  
Hous stait von Dage nich ma, et

is vo taijen Jauer afriaden, et  
was dat Chelände von de jeijjen  
Stadthalle.

Mein Vadder kamm von'n Hoff  
out Ebbeslau. Dat woern so  
acht bet niajen km, de he to fau-  
de chon mosse. Vadder kamm  
sochar oll met drütaijen Jauer in  
de Läier un was bei seinen Lä-  
iermäster in Kost un Loschi. So  
was dat fröier vial, de Familien  
woern chrödder un dann kamm  
et up äinen Iader mäier oder wä-  
inijer auk nicht an.

Det Sodderdachs ianerns oder  
an'n Omt, wenn olle Pflichten  
dohn woern, chentk dann in ei-  
lijen schriden no hous. Sonne  
Wiaken was dann nicht, os von  
daje, met vettich Stunne af-  
dohn, do kaimen chaut un chäi-  
ern fiftich bet seftich Stunne  
bein äine. Mondachs bet Frei-  
dachs wochte von half achte bet  
oms seß auer abäid't, sodder-  
dachs bāt'n ouer äine. Domedde  
wast owwer no nicht dohn, no  
Feieromt un sodderdachs ia-  
nerns mosse no uprummt wäi-  
ern, de Hoff keiert un de Frau  
Mesterin holben wäiern. Os le-  
stes mosse Vadder det Sodder-  
dachs de 3 Kinner bahn un dann  
owwer eilich no hous.

In de ärsten teit hadde mein  
Vadder ümmer dārbe Häimwäi,  
besonnern, wenne Sundachs wia  
von hous mosse. De Masch dou-  
er dann ümmer sonne anner-



**AUTO-  
Waschanlage**

**Sie ist da!!!**



**Die neue große  
Euro-Combi!**

**Saubere Autowäsche, gründliche  
Trocknung, glänzende Pflege**

**Aktiv-Schaum-Vorwäsche · Super-Polish-System  
Mittenüberdeckung der Front- und Heckflächen**  
(bietet nur Kleindienst)

**Pkw-Programm**

**Transporter-Programm bis 2,65 m Höhe**

**Elektronik-Steuerung · Keine Brauchwasserverwendung**

**Wir freuen uns auf Ihren Besuch!**



**Shell-Station  
Upmann**

**Inh. E. Koop · 4830 Gütersloh-Isselhorst  
Berliner Straße 569 · Telefon (052 41) 67080**



thalf Stunne, de Häimwäch  
chenk mäist vial reiwer.

De Vodenst was auk entspre-  
chend. Weil Vadder de Wiaken  
iawer in Göutsel wuane, kraich  
he in'n ärsten Jauer en Daler  
Laun in'n Monat. Dat was nich  
wahne vial, owwer et raiche,  
man was bescheiden un spar-  
sam, un de chelajenheit was  
auk nich so chraut, so vial cheld  
outtochiaben.

Vadder häv in den 3 Jauern vial  
läiert, dat bewis de chesellen-  
bräif, den ik in äiern haule.

Froier, os de Technik no nich so  
weit was, woieren de Möbel mä-  
ißt oud Fuchten-, Dannen- oder  
son Stuaenbifee oder Äikenholt  
maket. Mein Vadder kann



Salon  
Gerhard Kitzig

Isselhorster Str. 415  
4830 Gütersloh 12  
Tel. (05241) 67406

**Ihr Friseur in Isselhorst**

oder ne Spitzen von Weih-  
nachtsbaum upfrisket un vial  
Spialsaken, of neij oder ault,  
wöchten anmolt.

Heilig Omt was dann ümmer so  
jiajen äin oder twäi ouer Feie-  
romt, dann was no ne lütke Be-  
scherung bein Mester un dann

chenk et eilich no hous. Vadders  
Weihnachtsscheschenk was  
mäistens ne touden Spekulator,  
äine Mark Weihnachtsheld un  
vielichte no en biatken Wiak-  
töuch, en Molpinsel oder en  
Schriftenpinsel.

Wat luster ik ümmer chäiern  
tau, wenn ouse Aulen von frü-  
er votelt.

Wilfried Hanneforth

\* \* \*



oud'n Füchtenschapp dat schön-  
ste Nußbaum, Birke oder Maha-  
choni imitieren. Heier un dauer  
stait von Dage no en Stücke Mö-  
bel von domols. Ouderdem lak-  
kiere sein Mester Kutschwajen  
un Landauer. Dat was ne be-  
sonnere feine Arbeid. Sonne  
Wagendöuer von'n Landauer.  
konn met ne Lackierung von  
ousen Autos oll methaulen. Dann  
mössen Striake tuajen wäieren,  
en Millimeter bräit, up Feljen,  
Naben, Speichen und Fian, dat  
was nicht so äinfach. Ik häwwe  
et in meinen ärsten Jauern no  
mansen metmaket.

Wenn't dann up Weihnachten  
tau chenk, waßt ümmer ne inter-  
essate Teit. Viale schöne Saken  
wöchten in de Wiaksteie maket,  
vo ne Housfrubben en höldenen  
Naijekasten lackiert, en Faut



Als Uhrmacher  
mit jahrzehntelanger  
Erfahrung bieten  
wir unseren Kunden  
nur beste Qualität.  
Wir kennen unsere  
Produkte genau,  
darum erhalten Sie  
auf alle Uhren  
zur normalen  
Werksgarantie  
ein weiteres Jahr  
DODT-Garantie.

**Doda**  
Uhren - Optik - Schmuck

Strengerstraße 15 · 4830 Gütersloh 1  
Tel. (05241) 12578

## DG HYP- Ratgeber

Die vor wenigen Wochen von  
unserem Verbundunternehmen,  
der Deutschen Genossenschafts-  
Hypothekenbank in Hamburg,  
herausgegebene Broschüre will  
denjenigen Leuten einen Leitfa-  
den an die Hand geben, die sich  
mit dem Gedanken tragen, ein  
Haus oder eine Eigentumswoh-  
nung zu erwerben.

In ausführlicher Form werden  
u.a. Bauvorschriften, Gebühren-  
ordnungen der Notare und  
Architekten, Finanzierungsfor-  
men, staatliche Förderungspro-  
gramme sowie Steuervergünsti-  
gungen nach § 7b EStG behan-  
delt.

# Bleifrei in Isselhorst

Ab Anfang Dezember wird die Shell-Tankstelle Upmann, Inh. W. Koop, ihren Kunden bleifreies Benzin anbieten. Zwei Zapfsäulen mit den dazu gehörenden Tanks für Normal und Super werden zur Zeit umgerüstet. Umrüsten heißt, die Tanks restlos säubern und entgasen sowie die Leitungen auswechseln, damit auch nicht eine Spur von Blei zurückbleibt, das bekanntlich die Katalysator-Autos nicht vertragen. Um ein versehentliches Betanken mit herkömmlichem Treibstoff auszuschließen, sind deren Einfüllöffnungen so eng, daß die üblichen Zapfpistolen nicht hineinpassen. Folglich bekommen die beiden Säulen nicht nur eine grüne Kennzeichnung, sondern auch Pistolen mit kleineren Mündungen.

Vor etwa zwanzig Jahren ging man daran, die Treibstoffe zu verbleien, um sie klopfester zu

machen. Nur dadurch wurde eine kontrollierte Verbrennung des hochverdichteten Benzin-Luft-Gemisches erreicht, das die neuen Motoren wirkungsvoller und sparsamer gemacht hat. Zugleich gewährleistet das Blei eine hinreichende Schmierung auch im hohen Drehzahlbereich. Das Maß für die Klopfestigkeit, die Oktanzahl, beträgt bei herkömmlichem Super 98, bei Normalbenzin 91. Diese Werte werden in unverbleitem Kraftstoff durch andere Zusätze erreicht, d. h. bei Super nicht ganz. Hier kommt man nur auf 95. Seit Jahren sind die meisten neuen Motoren jedoch so ausgelegt, daß sie auf die drei Oktanpunkte wie auch auf die Schmierung durch den Bleifilm verzichten können. Trotzdem hat die ganze Umweltmisere und -diskussion den Prozentsatz der Bleifreifahrer nicht über eins hinausgebracht. 40 Pro-

zent könnten es sein.

Das dürfte sich jedoch nach dem 1. Januar ändern. Ab dann nämlich wird der umweltfreundlichere Sprit in jedem Fall um 2 Pfennige billiger als der herkömmliche sein. Dadurch wird das Bleifrei-fahren auch für den interessanten, der kein Katalysator-Auto hat. Zwar hört man, daß das grüne Benzin weniger ergiebig sei, doch hat die Praxis diese Behauptung bislang nicht bestätigt.

Ferner ist zwar nicht anzunehmen, daß ein bleifrei-ungeeigneter Motor nach der ersten Füllung streikt; wer aber sicher gehen möchte, der frage vorher den Hersteller seines Wagens, d. h. einen autorisierten Fachhändler, ob sein Typ den unverbleiten Kraftstoff verträgt.

Grünes Licht für ein ganz klein bißchen Umweltfreundlichkeit.

Mumperow

## Mitsubishi Galant. Traumhaft komfortabel.



Abb.: Galant 2000 Royal

Reise-Limousine mit höchstem Fahr-, Sitz- und Bedienungskomfort. Als 2000 GLS z. B. mit Servolenkung und Zentralverriegelung. Mit 1.6-l- oder 2-l-Motor **auch für bleifreien Kraftstoff** geeignet. Besonders umweltfreundlich und **voll steuerbegünstigt**: der 1.8-l Turbo Diesel und die 2.4-l-Version mit Katalysator.



**MITSUBISHI**  
Dauerhafte Autofreude



Kfz.-Werkstatt · Am TÜV  
**Helmut Meierhoff**  
Mitsubishi-Vertragshändler  
Erpestraße · 4800 Bielefeld 14  
Tag und Nacht (05 21) 48 82 16

